



Embajada de España

Madrid, April 13, 1986

The President
of the United States

My dear Mr. President:

Thank you for your letter of April 10, as well as for the explanations given to me by your Special Envoy, Ambassador Vernon Walters, with whom I held a very interesting conversation.

May I take this opportunity to once more repeat that my government need not be convinced of the need to move with determination against terrorism. Too often we ourselves are the victims of its harsh effects to ignore the grave threat against open and free societies such as ours. That is why we have insisted many times in the need and urgency for our Western European countries and, in general, all the democratic countries, to coordinate our response against such a phenomenon in order to make it more efficient.

In so far as the concrete matter you submit in your letter is concerned, it is obvious that - Spain is especially interested in any strained situation created in the Mediterranean, it cannot but affect us. Hence, the day before yesterday, jointly with the Italian Government, we have convened an extraordinary Council of Foreign Ministers of the members of EEC in order to analyze the situation and try to adopt a common position.

To be truthful, I must say that sharing the common aim of eliminating terrorism, I consider inappropriate the resorting to this type of war actions in order to achieve it. Apart from considerations of International Law, I am convinced that this way of acting is useless to combat terrorism, for it moves to another dimension. In this specific case, resorting to armed force would seriously increase tension in such a sensitive area as the -

DECLASSIFIED/Released

NLS F95-023/1 #50

BY Amf, NARA, DATE 1/10/85



Embajada de España

Madrid, 13 de abril de 1972.

Mediterranean, with unforeseeable outcome for the riparian states and no doubt could give rise to the realization of acts of terror.

Once more, I would like to repeat -as I have already told your Special Envoy- that the Government of Spain is permanently willing to analyze, with that of the United States, as well as with the European countries, the best possible way to face the terrorist threat in all its manifestations in a coordinated and effective manner.

With my warmest regards,

Felipe González
President of the Government of Spain

En lo que se refiere al tema concreto que me plantea en tu carta, es evidente que España se encuentra especialmente interesada por cualquier situación de tensión que se origine en el Mediterráneo, que no puede dejar de afectarnos. De aquí que anteayer y conjuntamente con el gobierno italiano, hayamos promovido una reunión extraordinaria de Ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros de la Comunidad Europea a fin de analizar la situación y tratar de adoptar una posición común frente a ella.

Para ser sinceros, he de decirte que, compartiendo el objetivo de acabar con el terrorismo, se parece erróneo el procedimiento de recurrir a este tipo de acciones belicas para conseguirlo. Además de consideraciones de derecho internacional, estoy convencido de que esta forma de proceder es ineficaz para combatir al terrorismo, que se mueve en otro plano. En este caso concreto el recurso

DECLASSIFIED / Acton

NLS 1975-0231/251

BY [signature] DATE 1/19/80



Embajada de España

Madrid, 13 de abril de 1986

Excmo. Señor
Don Ronald Reagan
Presidente de los Estados Unidos
Washington, D.C.

Querido Presidente:

Te agradezco el envío de tu carta de 10 de abril, así como las explicaciones complementarias suministradas por tu enviado especial, el Embajador Vernon Walters, con quien mantuve ayer una interesante conversación.

Quiero reiterarte que el Gobierno español no precisa que se le convenza de la necesidad de actuar con firmeza frente al terrorismo. Sufrimos sus efectos con demasiada saña en nuestra propia carne como para desconocer esa grave amenaza contra las sociedades libres y abiertas como las nuestras. Por eso hemos insistido una y otra vez en la necesidad y la urgencia de que los países de Europa Occidental, en general los países democráticos, coordinen su respuesta frente a este fenómeno para hacerla más eficaz.

En lo que se refiere al tema concreto que me planteas en tu carta, es evidente que España se encuentra especialmente interesada por cualquier situación de tensión que se origine en el Mediterráneo, que no puede dejar de afectarnos. De aquí que anteayer y conjuntamente con el gobierno italiano, hayamos promovido una reunión extraordinaria de Ministros de Asuntos Exteriores de los países miembros de la Comunidad Europea a fin de analizar la situación y tratar de adoptar una posición común frente a ella.

Para ser sinceros, he de decirte que, compartiendo el objetivo de acabar con el terrorismo, me parece erróneo el procedimiento de recurrir a este tipo de acciones bélicas para conseguirlo. Además de consideraciones de derecho internacional, estoy convencido de que esta forma de proceder es ineficaz para combatir el terrorismo, que se mueve en otro plano. En este caso concreto el recurso

DECLASSIFIED / Released

NLS F75-023/1 #51

BY amp NARA, DATE 1/10/05



Embajada de España

.2.

a la fuerza armada incrementará gravemente la tensión en una zona tan sensible como el Mediterráneo, con consecuencias impredecibles para los países ribereños y con toda probabilidad dará lugar a la realización de actos de terror.

De nuevo te reitero -como también le he dicho a tu enviado especial- que el Gobierno español está permanentemente dispuesto a analizar con el de los Estados Unidos, así como con el de los europeos, la mejor manera de hacer frente a la amenaza terrorista en todas sus manifestaciones de forma coordinada y eficaz.

Cordiales saludos,

Felipe González
Presidente del Gobierno Español